erleben

UNSER KUNDENMAGAZIN

AUSGABE 4 / 2017

ewerk SACHSENWALD

Aumühle
Barsbüttel
Glinde
Oststeinbek
Reinbek
Wentorf
Wohltorf

Schöner Ausblick

Das e-werk senkt erneut die Gaspreise

Smart Home:
Wenn die Wohnung mitdenkt
Seite 8

Winterrätsel:
Kaffeevollautomat zu gewinnen
Seite 16

Liebe Leserin, lieber Leser,

zum Jahresausklang gibt es für unsere Kunden sehr erfreuliche Neuigkeiten: Mitten in der Heizsaison senken wir die Gaspreise – und das zum vierten Mal in Folge. So profitieren Sie bereits ab 1. Januar direkt von unserer langfristig geplanten Beschaffung und der günstigen Marktentwicklung!

Zusätzlich zu fair und transparent kalkulierten Preisen können Sie sich im kommenden Jahr natürlich auch wieder auf ein großes Serviceangebot vom e-werk verlassen – mit persönlichen Ansprechpartnern ganz in Ihrer Nähe. So beraten wir Sie gern zum sparsamen sowie klimaschützenden Einsatz von Strom und Erdgas.

Im Namen unseres gesamten Teams wünsche ich Ihnen eine schöne Zeit rund um Weihnachten und Neujahr!

Ihr Thomas Kanitz

Geschäftsführer e-werk Sachsenwald GmbH

In dieser Ausgabe

aktuelles

3 Das e-werk senkt erneut die Gaspreise
4 Die Stromtankstelle für zu Hause

ratgeber

5 Stimmungsvoll sparen

neues aus der praxis

6 Ruhestand für alte Sauger

energiesparen

7 Kühlschrank und Co. – wann der Austausch lohnt

das thema

8 Wenn die Wohnung mitdenkt
10 Leichter durch den Alltag

kundenporträt

11 Alles bleibt im Fluss

engagement vor ort

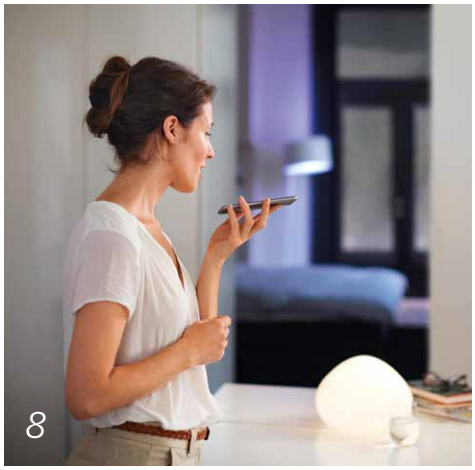
12 Profis für Weiterbildung
13 Weihnachtsdessert auf italienisch

erleben junior

14 Gefüllte Bratäpfel selber machen!

service

16 Gewinnspiel
Termine
Impressum



Das e-werk senkt erneut die Gaspreise

Unsere Kunden profitieren auch im kommenden Jahr: Erdgas wird günstiger.

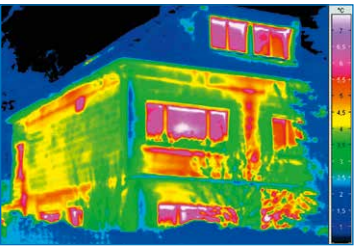
Heizen, duschen und kochen – das alles wird für e-werk-Kunden bereits ab 1. Januar günstiger. Zum Jahreswechsel senken wir im e-werk-Netzgebiet die Gaspreise um brutto 0,24 Cent je Kilowattstunde. Dadurch reduziert sich der Arbeitspreis bei unserem Tarif SachsenwaldGas und beträgt dann nur 4,26 Cent je Kilowattstunde, inklusive aller Abgaben und Steuern.

E-WERK EMPFEHLEN – PRÄMIE SICHERN

Begeistern Sie auch Ihre Familie, Freunde, Nachbarn oder Kollegen für die guten Gaspreise und die Versorgung beim e-werk Sachsenwald. Für Ihre Empfehlung, die zum Abschluss eines Energieliefervertrages mit dem e-werk führt, erhalten Sie eine Prämie in Form eines 25-Euro-Gutscheins – wahlweise einlösbar für die nächste Tankfüllung, ein gutes Buch oder Ihren nächsten Einkauf bei Mediamarkt.

Mehr Infos bei unserem Serviceteam, Tel. (0 40) 72 73 73-70, sowie auf **www.ewerk-sachsenwald.de**

Kommt wie gerufen: Die Gaspreissenkung vom e-werk macht das Heizen günstiger.



Aktion „Wärmeverlust auf der Spur“

Mit Infrarot-Fotos hilft das e-werk beim Sparen von Heizenergie.

Im Winter wird geheizt – und dann lassen sich Schwachstellen am Haus am besten ausfindig machen. Das e-werk bietet zwei spezielle Services an, die verhindern können, dass künftig Heizenergie nutzlos entweicht: Gebäudethermografie sowie ein Check des energetischen Zustands Ihres Hauses.

THERMOGRAFIE

Bei der Thermografie zeigen Wärmebilder, wo sich undichte Stellen befinden – an Fenstern und Türen, am Dach und Keller oder bei Balkons. Durch Infrarot-Fotos und einen Kurzbericht halten die Experten unseres Partners Energie-Sparzentrale dies fest. Anschließend empfehlen sie Maßnahmen, die sich ideal im Frühjahr und Sommer umsetzen lassen.

Aktionspreis 169 Euro inkl. MwSt. (sonst 199 Euro)

THERMOGRAFIE PLUS

Wenn Sie noch mehr über Ihr Haus erfahren wollen, bietet sich die Thermografie Plus an. Hier kommt zu den Wärmebildern und ihrer Auswertung noch eine Energie-Inspektion hinzu. Beim Vor-Ort-Termin nimmt der Experte unter anderem Dach, Außenwände, Heizungsanlage und die Warmwassererzeugung unter die Lupe.

Auch hier hält dann ein Kurzbericht die Aussagen fest und dient als Empfehlung für energiesparende Maßnahmen.

Aktionspreis 249 Euro inkl. MwSt. (sonst 299 Euro)

Die Aktionspreise sind gültig im Zeitraum Januar-Februar 2018. Sie gelten für Privatpersonen in Ein- oder Zweifamilienhäusern und richten sich an Kunden des e-werk Sachsenwald.

Vereinbaren Sie jetzt Ihren Thermografie-Termin. Infos und eine Vermittlung zu den Fachleuten der Energie-Sparzentrale erhalten Sie ab sofort beim e-werk-Kundenservice: Tel. (0 40) 72 73 73-70, E-Mail: energieberatung@ewerk-sachsenwald.de

Die Stromtankstelle für zu Hause

Besitzer von Elektrofahrzeugen erhalten beim e-werk jetzt auch Wand-Ladegeräte.

In unserer Region errichtet das e-werk immer mehr öffentliche Ladestationen für E-Mobile. Seit Kurzem bieten wir auch Wand-Ladegeräte zur Installation in der eigenen Garage oder am Haus an. Eine Wallbox macht unabhängiger und spart Zeit und Wege beim Stromtanken.

BERATUNG UND INSTALLATION

Bei Wallboxen bietet das e-werk leistungsfähige Komplettpakete – von der Installation bis zur Inbetriebnahme. Zusammen mit unseren Reinbeker Elektrofachpartnern EWW Elektrotechnik GmbH und Elektrobau Henry Kaulfuß GmbH beraten wir zuvor zur Technik und zu den Möglichkeiten des Anbringens.

Alle gängigen Elektrofahrzeuge können mit unseren Wallboxen geladen werden. Es gibt eine 11 kW Wallbox in zwei Varianten sowie eine mit 3,7 kW – für jeden Bedarf also die passende Lösung vom e-werk. Alle Wallboxen sind wetterfest, platzsparend und leicht zu bedienen.

Infos zum Wallbox-Angebot des e-werks haben **Marcel Kessel, Tel. (040) 72 73 73-39, marcel.kessel@ewerk-sachsenwald** und **Norbert Brox, Tel. (040) 72 73 73-46, norbert.brox@ewerk-sachsenwald.de**

Krankenhaus St. Adolf-Stift: Neues BHKW noch umweltschonender!

aktuelles

BHKW fürs Krankenhaus: Heizwärme und Strom in einem

Im Reinbeker Krankenhaus St. Adolf-Stift nimmt das e-werk ein Blockheizkraftwerk (BHKW) in Betrieb. In Kürze versorgt es die Klinik wirtschaftlich und klimaschonend mit Heizwärme und Strom.

In unserer letzten Ausgabe haben wir über die Inbetriebnahme unseres modernen Blockheizkraftwerks (BHKW) im Reinbeker Krankenhaus St. Adolf-Stift berichtet. Dabei hat sich ein kleiner Fehlerteufel eingeschlichen. Die Anlage versorgt die Klinik effizient mit Heizwärme und Strom und **erspart der Umwelt über 1.000 Tonnen Kohlendioxid jährlich**.

e-werk-Kalender: Jetzt abholbereit!

Wie schon berichtet, haben wir die schönsten 12 Motive unseres Fotowettbewerbs „Leben am Sachsenwald“ in einem Kalender fürs kommende Jahr veröffentlicht. Solange der Vorrat reicht, liegt der Kalender jetzt in unserem Kundenzentrum in der Hermann-Körner-Straße oder im e-werk-Infomobil für Sie bereit – und das kostenlos.

Stimmungsvoll sparen

LED-Lichterketten verbrauchen wenig Strom und haben eine hohe Lebensdauer.

In vielen Haushalten schlummern noch veraltete Lichterketten, die jedes Jahr in der Weihnachtszeit wieder zum Einsatz kommen. Doch die alten Modelle mit Glühlämpchen schlucken mehr Strom als ein moderner Kühlschrank. Grund genug, endlich auf LED-Technik umzusatteln. Der Stromverbrauch von LED-Lichterketten ist etwa 80 Prozent niedriger als der einer Glühbirnenvariante. Ein weiterer Vorteil: LEDs halten im Durchschnitt 20-mal länger als Glühlampen.

ZEITSCHALTUHREN VERWENDEN

Wer wirklich sparsam mit seiner Festtagsbeleuchtung umgehen möchte, sollte in Zeitschaltuhren investieren. So können Sie genau bestimmen, zu welchen Zeiten Ihr Haus beleuchtet wird – auch, wenn Sie mal das An- und Ausschalten vergessen. Über das Einschalten im Zeitraum zwischen 17 und 22 Uhr freuen sich zumeist auch die Nachbarn sowie Vögel und andere Gartentiere.

Den Garten können Sie mit Solarlichterketten besonders energieeffizient beleuchten: Tagsüber speichern die Kollektoren die Energie der Sonne und geben sie abends wieder ab. Nachteil: An besonders trüben Tagen kann es vorkommen, dass die Energie nur für wenige Stunden reicht.

DER FACHMANN RÄT

Feuchtigkeit effektiv verbannen

Thomas Kahl, Freier Gutachter aus Barsbüttel, gibt Tipps, wie sich im Badezimmer beschlagene Spiegel und Schimmelbildung vermeiden lassen.

Beim Duschen oder Baden entsteht immer wieder eine hohe Luftfeuchtigkeit, die sich auf Spiegeln, Wänden und Einrichtungsgegenständen niederschlägt.

Auf Temperatur achten

Um Feuchtigkeitsschäden vorzubeugen, sollte die Raumtemperatur im Badezimmer nicht zu kalt sein, da an kalten Wänden Feuchtigkeit kondensiert und zu Schimmel führt. Außerdem sollte direkt nach dem Bad oder der Dusche gelüftet werden – über Fenster und nicht in die Wohnung. Sonst entsteht ein Durchzug, die Feuchtigkeit verteilt sich auch im Rest der Wohnung und die Gefahr, dass sich Schimmel bildet, steigt.

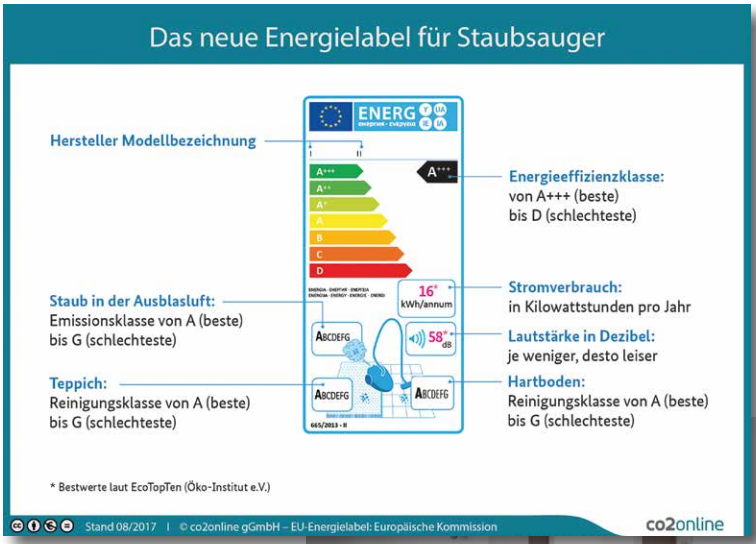
Lüftungsanlage sinnvoll

Bei innenliegenden Bädern ohne Fenster helfen Lüftungsanlagen, Feuchtigkeit und unangenehme Gerüche abzuführen. Moderne Abluftsysteme ermöglichen eine automatische Steuerung über einen Feuchtigkeitssensor. Lüftungsanlagen sind auch in Badezimmern mit Fenstern sinnvoll. Eine Installation von dezentralen Geräten ist in der Regel nachträglich problemlos möglich.

Ruhestand für alte Sauger

Mehr Schmutz statt Strom fressen – das und mehr gilt seit Herbst für neue Staubsauger.

Leistung, Lautstärke und Lebensdauer von Staubsaugern sind durch schärfere EU-Grenzwerte neu geregelt. So gelten für jetzt in den Handel gebrachte Geräte schärfere EU-Grenzwerte. Darüber hinaus müssen sie mit dem aktualisierten EU-Energielabel versehen werden. Darauf weist unter anderem die gemeinnützige Beratungsgesellschaft co2online hin.
Ziel ist es, den Stromverbrauch europaweit zu reduzieren. Laut EU können allein beim Staubsaugen jährlich 19 Milliarden Kilowattstunden (kWh) Strom eingespart werden. Das entspricht dem durchschnittlichen Jahresverbrauch von mehr als fünf Millionen Dreipersonenhaushalten.



NEUE ENERGIEEFFIZIENZKLASSEN
Vorhandene Staubsauger dürfen zu Hause natürlich weiter genutzt werden; auch wenn eine Leistung von 900 Watt oder mehr angegeben ist oder andere neue EU-Vorgaben nicht eingehalten werden. Auch Händler können ihre Lagerbestände noch verkaufen.

Hohe Wattzahlen stehen übrigens nicht automatisch für eine hohe Saugleistung. Wichtiger als die Motorleistung ist die Konstruktion des gesamten Geräts – von der Düse bis zur Dichtigkeit des Gehäuses.

Tipp: Erst wenn das alte Gerät nicht mehr funktioniert, lohnt es sich, ein neues anzuschaffen. Hier sind die Staubsauger der höheren Energieeffizienzklassen zu empfehlen, also mit dem Energielabel A+, A++ und A+++. Neue Modelle müssen auch mehr Staub aufnehmen als bisher.

Mehr Infos über das Gerät:
Das neue Label erleichtert zumindest die Kaufentscheidung.

Kühlschrank und Co. – wann der Austausch lohnt

Sollten alte Hausgeräte entsorgt werden, obwohl sie noch funktionieren? Wichtiges Kriterium für Verbraucher: der Verbrauch.

Der Kühlschrank brummt mit den Jahren lauter, die Waschmaschine fängt an zu wandern und der Trockner trocknet nicht mehr richtig. Das ist für viele noch kein Grund, solche Geräte auszutauschen. Eine gute Entscheidungshilfe ist da oft der Blick auf den Stromverbrauch.

Da beispielsweise Kühl- und Gefriergeräte rund um die Uhr laufen, ist hier das Einsparpotenzial besonders hoch. Am effizientesten sind zurzeit Geräte der Klasse A+++. Sie verbrauchen heute rund 70 Prozent weniger Strom als ein Gerät Baujahr 2000. Aufs Jahr hochgerechnet liegt das Einsparpotenzial dann bei rund 80 Euro.

UNTERSCHIEDE IN DER A-KLASSE

Nach Auskunft des Öko-Instituts in Freiburg lohnt sich der Austausch eines 10 bis 15 Jahre alten Kühlschranks insbesondere unter Umweltgesichtspunkten. Wer sich ein neues, besonders effizientes Gerät der Energieeffizienzklasse A+++ anschafft, spart damit am meisten: Die Spitzengeräte der Energieeffizienzklasse A+++ verbrauchen weniger als die Hälfte an Strom als die schlechtesten Geräte innerhalb der A+-Klasse.

Energieeffiziente Wäschetrockner der A-Klasse sind in der Anschaffung häufig teurer als die meisten C-Klasse-Geräte. Dennoch lohnt sich der Kauf eines Wäschetrockners der Energieeffizienzklasse A+++ oder A++. Denn die modernen Modelle haben eine Wärmepumpe, die die Wärme aus der feuchten Luft zurückgewinnt und wieder zum Aufheizen verwendet. Dadurch können bis zu 50 Prozent Strom eingespart werden. Die Mehrkosten für das Neugerät sind so relativ schnell wieder eingespart.

Übrigens: Die Zwischenstufen wie A+++ und A++ sind nur noch eine Übergangslösung. Frühestens von 2019 an wird die Energieeffizienz wieder anders gekennzeichnet – von „A“ für die sparsamsten und „G“ für die diesbezüglich schlechtesten Geräte.

Mehr Infos unter anderem bei
www.oeko.de, www.hausgeraete-plus.de

mit

Wenn die Wohnung denkt

Smart Home – das schlaue Zuhause erhöht den Komfort und die Sicherheit. Den Energieverbrauch senkt es außerdem.

Automatische Fensteröffner, selbstregelnde Heizungen und Kühlschränke, die Einkaufslisten schreiben – alles keine Zukunftsvision mehr, sondern marktreife Produkte. Damit lässt sich die Wohn- und Lebensqualität in vielen Bereichen steigern. Zudem können auch immer mehr Elemente eines Hauses miteinander vernetzt werden, sie tauschen Daten aus und steuern sich je nach Programmierung.

Von wo Sie wollen: Viele Funktionen im Haus lassen sich immer genauer steuern.

Smart-Home-Einsteiger entscheiden sich meist für eine Automation von Lüftung, Beschattung, Heizung und Lichtsteuerung. Am Beispiel Rollladen lassen sich Komfort und Vorteile gut darstellen: Ein Sonnensensor misst die Helligkeit und steuert die Beschattung, im Winter wird der Rollladen in der Dämmerung automatisch geschlossen, was Wärmeverluste verhindert. Auch der Sichtschutz lässt sich zeitgesteuert einstellen.

SICHERE, BEQUEME HAUSTECHNIK

Laut dem Online-Marktforschungsunternehmen YouGov ist Verbrauchern die Sicherheit rund um Haus oder Wohnung sehr wichtig – womit zum Beispiel elektronische Bewegungsmelder, Fensterkontakte und Lichtsteuerung gemeint sind. Auch Notfall-Alarmierung und Überwachungskameras gehören dazu, die unter anderem Signale aufs Smartphone oder zu Notrufzentralen senden.

Gewünscht sind zudem Komfortlösungen, mit denen sich Geräte und Funktionen einfach bedienen lassen, etwa durch Gesten oder auf Zuruf. Ganze Abläufe können mit einem einzigen Kommando abgedeckt werden, um das Licht zu dimmen, das Wohnzimmer zu erwärmen und romantische Musik zu starten. Nur wohlfühlen muss man sich noch selbst. ▸

SMART GESPART

Bedeutend ist Mietern oder Eigenheimbesitzern die Energieersparnis im intelligenten Zuhause. Heizanlage, Lüftung und Warmwasserbereitung lassen sich so aufeinander abstimmen, dass möglichst wenig Strom oder Erdgas verbraucht wird. Sobald ein Fenster offen ist, wird die Heizung automatisch reguliert. Das Absenken der Temperatur erfolgt auch in vorher genau festgelegten Zeiträumen.

Richtig smart wird es, wenn die Heizung die Gewohnheiten seiner Nutzer studiert, Erkenntnisse daraus zieht und dann eigene Entscheidungen trifft. Beispiel: Wer nach einem gemütlichen Spaziergang nach Hause kommt, erwartet ein anderes Raumklima als derjenige, der gerade einen Zehn-Kilometer-Lauf hinter sich hat. Genau das erkennt ein Smart Home bald von allein und regelt dann die Temperatur.

PREISWERT BIS TEUER

Vielen sind Smart-Home-Lösungen noch zu futuristisch oder sogar unheimlich, jedem zweiten Befragten in der genannten Studie vor allem noch zu teuer. Die Preise vieler Produkte gehen jedoch stetig nach unten. Es kommt auch darauf an, was man machen will: Von der smarten 50-Euro-Lampe bis zum mehrere tausend Euro teuren Rundum-sorglos-Paket fürs ganze Haus ist alles möglich. Starter-Sets, beispielsweise mit mehreren Geräten für mehr Sicherheit, sind um die 300 Euro zu haben, Raumklima-Sets für gut 110 Euro.

Wer die „große Lösung" anstrebt, etwa durch einen Umbau des Hauses oder schon in der Planung eines Neubaus, der kann auch eine Förderung des Smart Home durch die Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) nutzen.

Weitere Infos unter anderem bei **www.smart-wohnen.de** oder **www.energie-fachberater.de**.

BERATUNG VOR ORT

Leichter durch den Alltag

Ob alt oder jung, mit oder ohne Handicap – neueste Elektrotechnik erleichtert das Wohnen für jeden. Michael Schulz, Geschäftsführer von EWW Elektrotechnik GmbH, weiß, was bereits alles möglich ist.

Unter dem Begriff Active-Assisted-Living (AAL) sind unterstützende Konzepte, Methoden, Systeme und Techniken zusammengefasst, die ein selbstbestimmtes und sicheres Leben bis ins hohe Alter ermöglichen. Viele Maßnahmen wie Raumtemperatursteuerung, Alarmanlage, automatische Überwachung des Herdes oder Türkommunikationssysteme sorgen für ein komfortables, sicheres Wohnen – und das für jede Generation. „Die entsprechende Technik sollte beim Neubau bereits eingeplant werden, lässt sich aber auch nachrüsten", so Michael Schulz.

VERNETZTE SICHERHEIT

Moderne AAL-Systeme öffnen beispielsweise auch Zimmertüren automatisch, beleuchten Lichtschalter und Steckdosen im Dunkeln und steuern das Licht in der Wohnung durch Bewegungsmelder. Wird die Technik miteinander vernetzt, lassen sich mit einem Schaltbefehl beim Verlassen der Wohnung oder des Hauses alle Lampen, Elektrogeräte und die Heizung ausschalten – das erhöht die Sicherheit und spart Energie. Zu den vielen weiteren Vorteilen und Möglichkeiten informiert das Elektrohandwerk vor Ort.

EWW Elektrotechnik GmbH
Schönningstedter Str. 17 | 21465 Reinbek
Tel. (0 40) 7 22 66 13 | www.eww-gmbh.de

Alles bleibt im Fluss

Mit ihren Anlagen sichert die Riello UPS GmbH aus Glinde die störungsfreie Stromversorgung in Unternehmen bundesweit.

Geschäftsführer Stefan Voß (Mitte) steht für Team-Kompetenz, Logistik und innovative Produkte bei Riello UPS.

Was haben Airbus in Finkenwerder und das Stadion des FC St. Pauli gemeinsam? Bei beiden sorgen unterbrechungsfreie Stromversorgungssysteme (USV) von Riello UPS für einen reibungslosen Betrieb. Mit diesen USV-Anlagen garantiert das Unternehmen, dass dort immer Strom fließt und alles korrekt funktioniert. Die innovativen Lösungen von Riello UPS schützen vor Störungen – vom Rechenzentrum über das Krankenhaus bis zum Bürogerät.

ENERGIEEFFIZIENZ ALS ZIEL

Die Kunden der Glinder Spezialisten können sich auf ein Team aus erfahrenen Mitarbeitern verlassen, die im Ernstfall schnell vor Ort sind und die USV-Anlagen betreuen. Ebenso wie das Know-how der Mitarbeiter entwickelt sich die Technologie der Produktsysteme stetig weiter. „Dabei haben wir auch immer einen sinkenden Stromverbrauch im Auge“, so Geschäftsführer Stefan Voß. Zum Engagement des Mutterkonzerns zählen entsprechende Investitionen in die weitere Erforschung erneuerbarer Energiequellen.

TECHNIK DIENT DEM MENSCHEN

Neben der Produktqualität steht der Mensch im Mittelpunkt der Firmenphilosophie von Riello UPS. Das gilt für Kunden, Nutzer und Kollegen gleichermaßen. Dieser Respekt zeigt sich in einem hohen Maß an Kundenzufriedenheit und im großen Engagement der Mitarbeiter. „Unsere modernen Anlagen sichern die oft komplexen Abläufe in Wirtschaft und Gesellschaft – und dienen so wiederum dem einzelnen Menschen“, führt Stefan Voß aus.

Europaweit vernetzt

Die Riello UPS GmbH ist eine Tochtergesellschaft der italienischen RPS SpA, einem der größten Hersteller von USV-Anlagen in Europa. Seit mehr als 25 Jahren bietet das Glinder Unternehmen mit seinen 40 Mitarbeitern viel Erfahrung auf dem Gebiet der gesicherten Stromversorgung. Zu den Kunden mit ihren unterschiedlichsten Anforderungen gehören unter anderem die Flughäfen in Frankfurt und München, der NDR, die Messe Düsseldorf sowie Aida Cruises.

Riello UPS GmbH | Wilhelm-Bergner-Straße 9b | 21509 Glinde
Tel. (0 40) 52 72 11-0 | www.riello-ups.de

Profis für Weiterbildung

Die Volkshochschule Sachsenwald (VHS) richtet sich an alle, die etwas dazulernen und ihr Leben bereichern möchten.

Sie wollten schon immer wissen, wie Sie sich richtig entspannen? Dafür hat die VHS Tagesworkshops entwickelt, in denen Sie erfahren, wie Selbsthypnose funktioniert oder wie sich der Alltag durch Yoga stressfreier bewältigen lässt. Für sicherheitsbewusste Menschen gibt es zudem Selbstverteidigungslehrgänge.

Auch der Nachwuchs wird fündig und bekommt in Kursen grundlegende Fragen beantwortet: Wie gelingt beispielsweise ein eigener Pizzateig und warum klebt Soße eigentlich? Im Küchenlabor lernen die Kleinen spielend, wie man kocht, backt und brät. Kulinarische Angebote stehen natürlich auch für Erwachsene im Programm.

BUNTE VIELFALT FÜR 2018

Ein Highlight für Freunde hopfenhaltiger Kaltgetränke: Am 5. Mai führt der Kurs „Bierbrauen" die Teilnehmer Schritt für Schritt in die hohe Brauereikunst ein. Wer wiederum seine künstlerische Ader ausleben möchte, nimmt vom 1. bis 3. Juni am Zeichenkurs zum „Urban Sketching" teil. Dabei lernen Sie auf den Straßen von Reinbek das geschäftige Treiben kennen – und aufs Papier zu bringen.

Persönlichkeitstraining: Der Pferdeflüster-Kurs im kommenden Jahr stärkt vor allem die Zweibeiner.

FÜR ALLE LEBENSLAGEN

Die VHS Sachsenwald übernimmt soziale Verantwortung und will alle Menschen ohne Ausnahmen erreichen – egal ob arbeitslos oder angestellt, jung oder alt. Neben fachlichen Qualifikationen werden eben auch soziale und kulturelle Kompetenzen vermittelt, die das Gemeinwesen in unserer Region mit Kursen zu Gesundheit, Kunsthandwerk oder Theater stärken.

Die Bedürfnisse des lokalen Arbeitsmarktes beobachtet die VHS genau und passt berufsqualifizierende Schulungen daran an. Außerdem werden Sprachkurse für Nieder- oder Plattdeutsch angeboten, damit dieses Kulturgut künftigen Generationen erhalten bleibt. Also: „Mook mit!"

Infos über die vielfältigen Kurse der Volkshochschule jederzeit unter www.vhs-sachsenwald.de. Die gedruckten Programmhefte für das Frühjahr 2018 werden ab dem 3. Januar verteilt. Im Angebot sind fast 300 Veranstaltungen, die ab 29. Januar beginnen.

KONTAKT:
Volkshochschule Sachsenwald der Stadt Reinbek
Klosterbergenstraße 2a | 21465 Reinbek
Telefon: (0 40) 72 73 24-0
E-Mail: info@vhs-sachsenwald.de
www.vhs-sachsenwald.de

Tipp: Spannende und vielfältige Programme bieten auch die Volkshochschulen in Barsbüttel, Glinde, Oststeinbek sowie die gemeinsame VHS der Sachsenwaldgemeinden Aumühle und Wohltorf.

Schon vormerken

Sonderveranstaltung der VHS Sachsenwald:
Am 22. März 2018 tritt der brillante Entertainer Mark Lyndon in Reinbek auf.
Im Gepäck hat er sein Programm „Mr. Muffig."

Männer an den Herd und mehr:
Das VHS-Programm umfasst kreatives Kochen ebenso wie Theaterspielen.

REGIONALE KÜCHE

Weihnachtsdessert auf italienisch

Nachtisch muss sein! Das „San Lorenzo" in Glinde empfiehlt diese raffinierte Millefoglie.

Zutaten

Torta caprese
- / 100 g Zartbitter Schokolade
- / 100 g gehackte Mandeln
- / 100 g Butter
- / 80 g Zucker
- / 3 Eier

Zimtmousse
- / 4 Eigelb
- / 150 g weiße Schokolade
- / 2 Eiweiß
- / 20 g Zucker + 35 g Zucker
- / 250 g Schlagsahne
- / 2 Blatt Gelatine
- / 1 TL Zimt (Menge je nach Geschmack)
- / 2 EL Amaretto

Gewürzorangen
- / 3 Orangen
- / 1 Vanilleschote
- / ½ Zimtstange
- / 2 Gewürznelken
- / 1 Sternanis
- / 1 Kapsel Kardamom
- / 50 g Zucker
- / 3 EL Orangenlikör

San Lorenzo Ristorante
Kupfermühlenweg 2
21509 Glinde
Tel.: (0 40) 7 11 24 24
www.san-lorenzo-glinde.de

ZUBEREITUNG

Torta caprese:
Schokolade und Butter in eine Schüssel geben und bei geringer Hitze im Wasserbad schmelzen lassen.
Die Mandeln auf einem Blech verteilen und bei 160 °C im Ofen goldbraun rösten. Die Eier mit dem Zucker vermengen und mit einem Handrührgerät schaumig schlagen. Die geschmolzene Schokolade vorsichtig unter die Ei-Zucker-Masse ziehen. Anschließend die gerösteten Mandeln dazugeben. Eine Auflaufform mit Backpapier auslegen und die Masse dort einfüllen. Anschließend im vorgeheizten Backofen bei 150 °C ca. 20 Minuten backen. Danach abkühlen lassen.

Zimtmousse:
Schokolade zerkleinern und im Wasserbad schmelzen. Eiweiß mit 20 g Zucker steif schlagen und kalt stellen. Sahne mit Eigelb und 35 g Zucker aufschlagen. Die geschmolzene Schokolade unter die Eigelbmasse ziehen. Dann die Eiweiß-Masse vorsichtig unterheben. Die eingeweichte Gelatine gut ausdrücken und in etwas warmen Amaretto auflösen. Ein Viertel der Ei-Masse zur Gelatine geben, danach die Gelatine unter die Ei-Masse rühren. Den Zimt in die Ei-Masse sieben, vorsichtig verrühren und abgedeckt kaltstellen.

Gewürzorangen:
Die Orangen schälen und die Filets herausschneiden, danach die restliche Orange auspressen und den Saft auffangen. Zucker in einer Pfanne vorsichtig karamellisieren, mit Orangenlikör ablöschen und anschließend den aufgefangenen Orangensaft dazugeben. Alle Gewürze in die Flüssigkeit geben und einmal kurz aufkochen und 30 Minuten ziehen lassen. Durch ein Sieb passieren und die Orangenfilets für einen halben Tag darin einlegen.

Buon natale a tutti – fröhliche Weihnachten an alle!

Rezept: GEFÜLLTE BRATÄPFEL SELBER MACHEN!

Einen Vorteil hat der Winter: Man kann es sich mit warmen Leckereien so richtig gemütlich machen. Ihr braucht dafür:

- 4 rote Äpfel
- 1 Esslöffel Zitronensaft
- 4 Esslöffel Mandelstifte
- 60 Gramm Spekulatiuskekse
- 60 Gramm Marzipanrohmasse
- 3 Esslöffel Aprikosenkonfitüre
- 150 Milliliter Apfelsaft

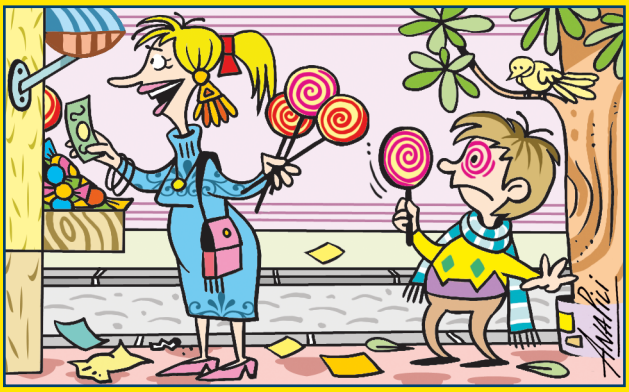
Und los geht's: Wascht die Äpfel, schneidet oben einen Deckel ab und stecht das Innere großzügig mit einem Apfelausstecher heraus. Bestreicht die Deckel und das Apfelinnere mit dem Zitronensaft.

Jetzt steckt ihr pro Apfel jeweils etwa einen Esslöffel Mandelstifte in die Äpfel. Sie sehen dann wie kleine Igel aus. Die Äpfel kommen danach in eine feuerfeste Auflaufform.

Zerbröselt oder zerhackt die Spekulatiuskekse und die Marzipanrohmasse und vermischt die Stückchen mit der Aprikosenkonfitüre. Das Ganze drückt ihr in die Äpfel. Nun kommt der Apfeldeckel obendrauf, in die Form gießt ihr noch den Apfelsaft.

Backt die Äpfel im vorgeheizten Ofen bei 200 Grad (Umluft 180 Grad) auf der zweiten Schiene von unten für 25 bis 30 Minuten und serviert sie am besten mit Vanillesauce – aber Vorsicht: nicht die Zunge verbrennen!

7 Fehler



Durch 7 Kleinigkeiten unterscheidet sich das rechte Bild vom linken. Kannst du sie alle finden?

GUTE FRAGE!

Warum ist Schnee weiß?

Schnee ist gefrorenes Wasser – das weiß jedes Kind. Doch warum ist er dann nicht durchsichtig?

Schnee gibt es dann, wenn die Luft ausreichend feucht und kalt genug ist. Dann entstehen winzige Eispartikel, die zu größeren Schneeflocken wachsen. Diese haben die Form von Kristallen, die das Licht, was auf sie fällt, in viele Richtungen spiegeln. An der Grenze vom Eis zur Luft wird das Licht abgelenkt, das nennt man Lichtbrechung. Das Spiegeln und die Lichtbrechung bewirken, dass das Licht in unzählige Richtungen gelenkt wird und der Schnee für uns weiß aussieht.

Übrigens: Auch Geräusche werden durch den Schnee beeinflusst. Bei frisch gefallenem Schnee gibt es viele leere Räume zwischen den Schneeflocken. Töne verbreiten sich in sogenannten Schallwellen. Wenn diese in die Hohlräume gelangen, werden sie dort „absorbiert", also aufgenommen. Das führt dazu, dass Geräusche leiser sind.

An

Absender:

Vorname, Name

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefonnummer*

E-Mail-Adresse*

* freiwillige Angaben

Bitte freimachen oder beim e-werk abgeben

Deutsche Post
ANTWORT

e-werk Sachsenwald GmbH
„Gewinnspiel"
Hermann-Körner-Straße 61-63
21465 Reinbek

Winter in der Region

14. Dezember, 16.00 Uhr
Schloss Reinbek
Wo ist der Weihnachtsmann? Moving Puppets Figurentheater Eine spannende Geschichte für Kinder ab 3 Jahren. Eintritt: 5 Euro

17. Dezember, 16.00 Uhr
Begegnungsstätte Neuschönningstedt
Kindertheater: Peterchens Mondfahrt
Weihnachtsmärchen mit dem Theater Westibuel. Eintritt: 5 Euro

3. Januar 2018, 11.00-14.00 Uhr
Sozialkaufhaus Glinde, Mühlenstraße 3
Reparaturwerkstatt Glinde Ehrenamtliche Reparateure bieten, wie im Repair Café, Hilfe bei der Reparatur von Spielzeug, Textilien, Fahrrädern und mehr.

3. Februar 2018, 19.00 Uhr
Sporthalle "Hinterm Garten", Barsbüttel
Barsbütteler Faschingsfieber Einmal im Jahr geht in Barsbüttel die Post ab – beim großen Faschingsfest, veranstaltet von der Freiwilligen Feuerwehr. Vorverkauf ab 16.12. in der Feuerwache.

Kundencenter – unsere Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag	**8.00 - 17.00 Uhr**
Freitag	**8.00 - 13.00 Uhr**

Hinweis: Auch zwischen den Feiertagen haben wir am 27., 28. und 29.12. für Sie geöffnet!

e-werk Sachsenwald GmbH
Hermann-Körner-Straße 61-63, 21465 Reinbek
Tel. (0 40) 72 73 73-70

Impressum

erleben 4/2017
Herausgeber: e-werk Sachsenwald GmbH
Hermann-Körner-Straße 61-63 | 21465 Reinbek
Kundenservice: Tel. (0 40) 72 73 73-70
www.ewerk-sachsenwald.de
Verantwortlich: Barbara Balster
Tel. (0 40) 72 73 73-19 | Fax (0 40) 72 73 73-10
barbara.balster@ewerk-sachsenwald.de
Konzept, Redaktion und Layout:
pr/omotion Gesellschaft für Kommunikation mbH
Colonnaden 39 | 20354 Hamburg
www.pr-omotion.de
Fotos: co2online, antic/karepa/Barbara Pheby/ Stockwerk-Fotodesign/ sundatoon/fotolia.de, HAUSGERÄTE+/Miele, Wolfgang Huppertz,licht.de, MENNEKES, BettinaF/Erich Keppler/pixelio.de, Riello UPS, SAKRET, San Lorenzo Ristorante, Vaillant, VELUX, VHS Sachsenwald, Marga Werner

KAFFEEVOLLAUTOMAT ZU GEWINNEN

Werden Sie zum Barista!

Wann senkt das e-werk erneut seinen Gaspreis?

☐ **1. Januar 2018** ☐ **15. März 2018** ☐ **30. Juni 2018**

Die Antwort auf die Frage finden Sie in dieser „erleben".
Senden Sie die Lösung bitte bis zum **12. Januar 2018** per Post an: e-werk Sachsenwald GmbH, „Gewinnspiel", Hermann-Körner-Str. 61-63, 21465 Reinbek.
Am einfachsten per E-Mail: gewinn@ewerk-sachsenwald.de.

Und das verlosen wir:
De'Longhi Magnifica S ECAM 22.110.B Kaffeevollautomat
(Direktwahltasten und Drehregler, Milchaufschäumdüse, Kegelmahlwerk 13 Stufen, Herausnehmbare Brühgruppe, 2-Tassen-Funktion)

Wir gratulieren der Gewinnerin unseres Herbsträtsels: Sonja Filter aus Glinde